

# Vamos

ALCATEL  
onetouch.  
*Retro*<sup>™</sup>

Sprint 



# ¡Bienvenido!

Gracias por elegir Sprint. Este folleto te ayudará a comenzar a utilizar tu ALCATEL ONETOUCH RETRO.

**ReadyNow** – Para obtener más ayuda sobre la instalación y el funcionamiento de tu nuevo teléfono, visita la sección de recursos exclusivos **Ready Now** en **sprint.com/readynow**<sup>1</sup>.

Para recibir soporte continuo y acceder a recursos, visita **sprint.com/support**<sup>1</sup>.

Allí encontrarás guías del usuario, instrucciones de uso y otros recursos que te ayudarán a aprovechar al máximo las funciones de tu móvil.

**Nota:** Los servicios y las aplicaciones disponibles están sujetos a cambios en cualquier momento.

ALCATEL  
onetouch®  
*Retro*™

Sprint 

# Tu RETRO



# Activa tu teléfono

---

## Carga la batería

El móvil tendrá suficiente carga para comenzar a usarlo, pero es una buena idea cargarlo completamente antes de encenderlo. Inserta el enchufe USB en el conector del cargador/accesorios y enchufa el adaptador CA en un tomacorriente.

## Antes de encender el teléfono:



**Si compraste el teléfono en una tienda de Sprint**, probablemente ya se encuentre activado y listo para usar.



**Si recibiste el teléfono por correo postal, y se trata de una nueva cuenta o un nuevo número de Sprint**, el teléfono se activará automáticamente cuando lo enciendas por primera vez. Verás una pantalla de **Activación Manos Libres** al inicio. Cuando termine el proceso, toca **OK** para continuar. Para confirmar tu activación, haz una llamada.




**Si recibiste el móvil por correo postal y lo vas a activar con el mismo número de teléfono anterior (sólo cambias de teléfono y no de número)**, visita [sprint.com/activate](https://www.sprint.com/activate)<sup>1</sup> y sigue las instrucciones. Cuando hayas terminado, haz una llamada para confirmar tu activación.


Si tu teléfono aún no se activa, visita [sprint.com/support](https://www.sprint.com/support)<sup>1</sup> para solicitar ayuda. Si no tienes acceso a Internet, llama a Atención al Cliente de Sprint al **1-888-211-4727** desde otro teléfono.

# Funciones básicas del teléfono

## Enciende el teléfono

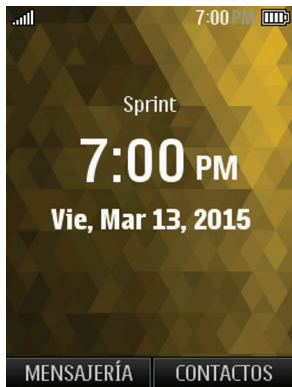
- Presiona y mantén presionado el **Tecla para finalizar/encender**  hasta que veas la animación de apagado.

## Apaga el teléfono


- Presiona y mantén presionado el **Tecla para finalizar/encender**  hasta que veas la animación de apagado.

## Navega en los menús


Las teclas de navegación de tu teléfono te permite el deslizamiento entre los elementos de la pantalla. Para navegar en un menú, presiona las teclas de navegación hacia arriba, abajo, izquierda o derecha.

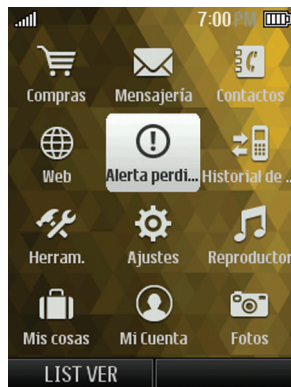


## Selecciona elementos del menú

Cuando navegas en el menú, se resaltan las opciones del menú. Selecciona una opción al resaltarla y presionando . Si la opción está numerada, puedes seleccionarla cuando presionas el número correspondiente en el teclado del teléfono.

## Regresa al menú anterior

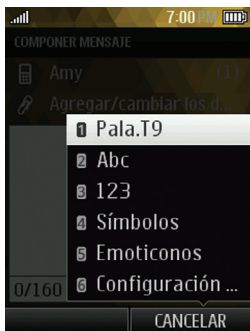
- Para volver al menú anterior, presiona **BACK**.
- Para volver a la pantalla de inicio, presiona **Tecla para finalizar/encender** .



# Ingresando texto

Tu móvil provee modos convenientes para ingresar letras, números y símbolos para cuando tengas que ingresar texto.

1. En una pantalla desde la cual puedes ingresar texto, presiona **OPCIONES** (tecla programable de la derecha) para cambiar el modo de texto. (Si estás en la pantalla de mensajes, presiona **OPCIONES** (tecla programable de la derecha) > **Modo de texto.**)
2. Selecciona una de las opciones siguientes:
  - **Pala.T9** para ingresar texto usando un sistema de texto predecible que reduce el requerimiento del número de teclas presionadas al ingresar una palabra.
  - **Abc** para ingresar caracteres usando el modo de alfabeto.
  - **123** para ingresar caracteres numéricos.
  - **Símbolos** para ingresar símbolos.
  - **Emoticonos** para ingresar íconos de sonrisas.
  - **Configuración de Texto** para mostrar el menú de configuración del ingreso de texto (si corresponde).



# Llamadas

## Realiza una llamada

1. Desde la pantalla de inicio, ingresa un número de teléfono.
  - Presiona **BACK** para borrar uno o más dígitos.
2. Presiona **SEND** para marcar el número.
3. Presiona **END** para finalizar la llamada.

## Contesta una llamada entrante

- Despliega el teléfono para abrirlo y después presiona **SEND** o **SEND** para contestar una llamada.

## Enmudece el timbre

- Presiona el **botón bajar volumen** para enmudecer el timbre.

## Ignorar la llamada y enviarla al correo de voz

- Presiona **END** para ignorar la llamada y enviarla al correo de voz.

## Ignorar y enviar un mensaje de texto a quien llama

- Selecciona **Ignorar con mensaje d...** para ignorar la llamada y enviar de manera automática un mensaje de texto a la persona que llama.



# Correo de Voz


---

## Configura tu correo de voz

Todas las llamadas no contestadas se transfieren automáticamente a tu correo de voz, incluso si tu teléfono está en uso o apagado. Debes configurar tu correo de voz y saludo personal tan pronto como se active tu teléfono:

1. Desde la pantalla de inicio, presiona **MENSAJERÍA** (tecla programable de la izquierda) > **Mensajes de Voz** > **Llamar a Msjs Voz**.

- 0 -

Desde la pantalla de inicio, Presiona y mantén presionado  para marcar tu número de correo de voz.

2. Sigue las indicaciones del sistema para:


- Crear tu contraseña.
- Grabar tu nombre de presentación.
- Grabar tu saludo.

**Sprint recomienda enfáticamente configurar una contraseña de correo de voz.**

## Recupera tus mensajes de correo de voz

1. Desde la pantalla de inicio, presiona **MENSAJERÍA** (tecla programable de la izquierda) > **Mensajes de Voz** > **Llamar a Msjs Voz**.

- 0 -

Desde la pantalla de inicio, Presiona y mantén presionado  para marcar tu número de correo de voz.

2. Sigue las indicaciones del sistema para escuchar tus mensajes.

## Desde cualquier otro teléfono:

1. Marca tu número de teléfono móvil.
2. Cuando conteste tu correo de voz, toca \*.
3. Ingresa tu contraseña.



# Contactos

## Visualiza Contactos

1. Desde la pantalla de inicio, presiona **CONTACTOS** (tecla programable de la derecha).
2. Usa la tecla de navegación para desplazarte por la lista para ver tus contactos.

## Agrega una nueva entrada a Contactos

1. Desde la pantalla de inicio, presiona **CONTACTOS** (tecla programable de la derecha) > **Añadir Nuevo** > **Nuevo Contacto**.
2. Ingresa un nombre para la nueva entrada.
3. Ingresa un número de teléfono y enseguida presiona con las teclas de navegación.
4. Resalta un tipo de número (Móvil, Casa, Trabajo, Biper, Fax u Otro) y presiona **■**.
5. Cuando termines, presiona **HECHO** (tecla programable de la izquierda).

## Edita Contactos

1. Desde la pantalla de inicio, presiona **CONTACTOS** (tecla programable de la derecha).
2. Resalta el contacto que deseas editar y presiona **OPCIONES** (tecla programable de la derecha) > **Editar Contacto**.
3. Resalta un campo para agregar o editar información a elección.
4. Presiona **HECHO** (tecla programable de la izquierda) para guardar tus cambios.



# Mensajes

---

## Envía un mensaje




1. Desde la pantalla de inicio, presiona **MENSAJERÍA** (tecla programable de la izquierda) > **Enviar Mensaje**
2. Selecciona un destinatario de la lista o entre las siguientes opciones:
  - **Ir a Contactos** para seleccionar un destinatario de tus Contactos. (Las entradas de los contactos deben contener un número de teléfono o una dirección de correo electrónico.)
  - **MÚLTIPLE** (tecla programable de la izquierda) para seleccionar múltiples destinatarios. (Puedes incluir hasta 40 destinatarios por mensaje).
  - **NUEVA DIRECCIÓN** (tecla programable de la derecha) para ingresar directamente un número de teléfono o una dirección de correo electrónico.
3. Redacta un mensaje.
4. Para agregar un adjunto, selecciona **Agregar/cambiar los dato...**
5. Presiona **OPCIONES** (tecla programable de la derecha) para seleccionar opciones adicionales.
6. Revisa tu mensaje y luego presiona **Enviar** (tecla programable de la izquierda)

## Lee y responde mensajes




1. Desde la pantalla de inicio, presiona **MENSAJERÍA** (tecla programable de la izquierda) > **Mensajes**.
2. Mientras el mensaje esté mostrado, presiona **OPCIONES** (tecla programable de la derecha) > **CONTESTAR**.
3. Escribe tu mensaje de respuesta y después presiona **ENVIAR** (tecla programable de la izquierda).



# Cámara

## Toma un foto

1. Desde la pantalla de inicio, presiona  > **Fotos > Cámara**.
2. Usando la pantalla de tu móvil como visor, apunta el lente de la cámara a la escena que has escogido.
3. Presiona **Tecla de cámara**  o  para tomar la fotografía. Tu teléfono guardará la imagen automáticamente en el lugar de almacenamiento predefinido.
  - Para volver al modo cámara y sacar otra foto, toca **Cámara** (tecla programable de la izquierda).
4. Presiona **OPCIONES** (tecla programable de la derecha) para más opciones:
  - **Enviar** para enviar la foto en un mensaje.
  - **Asignar** para asignar una foto como:
    - **ID de Foto** para mostrar la imagen de los contactos.
    - **Fondo de pantalla** para usar la imagen como fondo de pantalla en tu pantalla de inicio.
  - **Borrar** para borrar la imagen que acabas de tomar.
  - **Vista previa de álbum** para ver tus videos almacenados.

## Grabar un video

1. Desde la pantalla de inicio, presiona  > **Fotos > Videocámara > Correo con video o Video de larga duración**.
2. Usando la pantalla de tu móvil como visor, apunta el lente de la cámara a la escena que has escogido.
3. Presiona la **Tecla de cámara**  o  para empezar a grabar.

4. Presiona la **Tecla de cámara**  o  para detener la grabación. guardará el video automáticamente en el lugar de almacenamiento predefinido.
  - Para regresar al modo Videocámara y grabar otra video, presiona **VIDEOCÁMARA** (tecla programable de la izquierda).
5. Presiona **OPCIONES** (tecla programable de la derecha) para más opciones:
  - **Enviar** para enviar video en un mensaje.
  - **Reproducir** para ver el video.
  - **Borrar** para borrar el video.
  - **Vista previa de álbum** para ver tus videos almacenados.












# Maneja tu cuenta

---

## Por Internet

- Inicia sesión en tu cuenta en [sprint.com/mysprint](http://sprint.com/mysprint) y encontrarás información sobre la administración de tu cuenta, guías del usuario, instrucciones de uso y mucho más.

## En tu móvil

- Presiona    para ver el uso de tus minutos y el saldo de la cuenta.
- Presiona    para realizar un pago.
- Presiona    para acceder a un resumen de tu plan de servicio Sprint u obtener respuestas a otras preguntas.

# Ayuda

---

## Soporte en Internet

- Para recibir ayuda continua durante la vida útil de tu teléfono, visita [sprint.com/support](http://sprint.com/support) donde encontrarás videos, instrucciones de uso, solución de problemas, y la guía del usuario completa para tu ALCATEL ONETOUCH RETRO.
- Visita [community.sprint.com](http://community.sprint.com) para debatir y compartir opiniones sobre todo lo relacionado con Sprint. En este espacio, todos se ayudan entre sí compartiendo sugerencias, foros, blogs y las últimas noticias para aprovechar al máximo los servicios móviles.

## Atención al Cliente

- Atención al Cliente de Sprint: Marca **1-888-211-4727**
- Atención al Cliente Comercial de Sprint:  
Marca **1-888-788-4727**

# Sprint y la sostenibilidad

---

En Sprint, la responsabilidad ambiental no son sólo palabras. Si deseas obtener más información sobre el compromiso de Sprint con la sostenibilidad y el medioambiente, visita [sprint.com/green](http://sprint.com/green).

Esta guía se imprime con tinta de soya y contiene 30% de papel reciclado.



## Enfócate al conducir

---

**Sé un héroe. No conduzcas distraído.**

[sprint.com/focusondriving](http://sprint.com/focusondriving)




*Enfócate al conducir*

<sup>1</sup> Disponible sólo en inglés.

Los servicios descritos en esta guía podrían requerir una suscripción a planes de servicios o incurrir en cargos adicionales. No todos los servicios funcionan en todos los móviles. Para más detalles, visita [sprint.com/cobertura](http://sprint.com/cobertura).

Algunas secciones de esta guía son reproducidas a partir de trabajo creado y compartido por Google y utilizadas según los términos descritos en la Licencia de Reconocimiento Creative Commons 3.0.

**Mensaje importante sobre la privacidad.** Este teléfono es capaz de determinar su propia localización geográfica o la de su portador. Para configurar los controles de acceso y el uso de tu información de localización por otros, presiona  > **Ajustes** > **Ubicación** y luego selecciona tu preferencia para la detección de ubicación. Para que algunas aplicaciones y servicios que selecciones puedan funcionar, el teléfono debe ser encendido y configurado para permitir la recopilación de información de localización.

Ten en cuenta que si usas una aplicación de terceros, la misma puede recopilar tu información personal o solicitar a Sprint que divulgue tu información de cliente, incluida la información de localización (en su caso), al proveedor de la aplicación o a algún otro tercero. Las políticas de Sprint no rigen las aplicaciones de estos terceros. Antes de utilizar una aplicación de tercero, lee detenidamente los términos de uso de dicha aplicación o las políticas del proveedor de la aplicación para saber exactamente de qué manera la aplicación recopilará, accederá, utilizará o divulgará tu información. Los términos de uso y otras políticas suelen estar disponibles en el sitio web del proveedor de la aplicación.

©2015 Sprint. Sprint y el logotipo es una marca comercial de Sprint. Samsung, TCT Mobile Limited. ONETOUCH y RETRO son marcas comerciales de TCT Mobile Limited. Otras marcas son propiedad de sus respectivos propietarios. Las imágenes de pantallas simuladas. La apariencia del equipo puede variar.